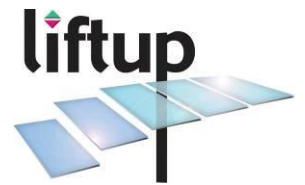
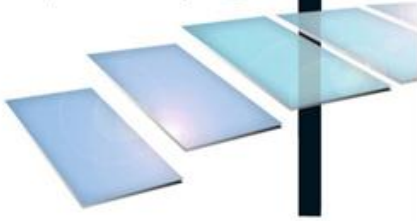


PATENTED TECHNOLOGY



# liftup



## Gebrauchsanweisung für EasyLift

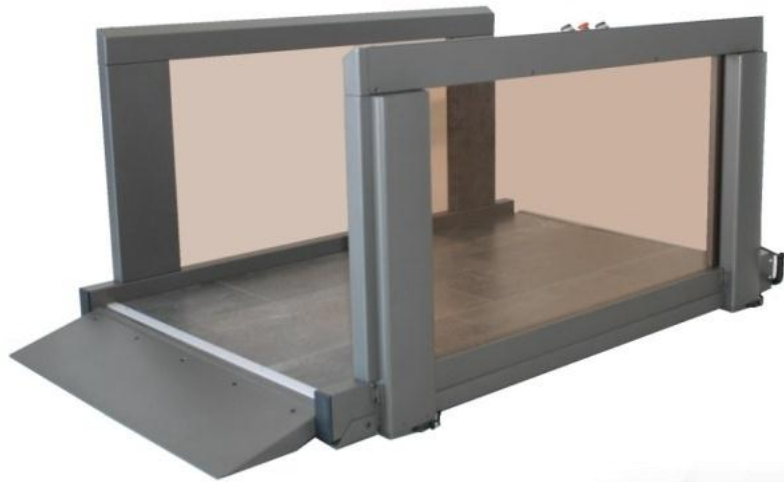
making two worlds into one

### Equal opportunities EasyLift



FlexStep Systems

+45 9686 3020 • www.liftup.dk • Aalborg • DENMARK



+42 9686 3020 • www.liftup.dk • Aalborg • DENMARK

FlexStep Systems



USER MANUAL EASYLIFT DE VERSION 2.1

## Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort.....	3
2. EG-Konformitätserklärung.....	4
3. CE-Kennzeichnung.....	5
4. Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
5. Technische Spezifikationen.....	7
6. Sicherheitsanweisungen.....	8
Personensicherheit.....	9
Handhabung.....	9
7. Funktionsbeschreibung.....	10
8. Montage.....	10
9. Inbetriebnahme.....	10
10. Bedienung.....	11
11. Betrieb.....	12
12. Wartung.....	13
13. Installation und Übergabe.....	15
14. Wartungscheckliste.....	16
15. Service Logbuch.....	17
16. Ersatzteile.....	19
17. Abbau.....	20
18. Entsorgung.....	20
19. Garantie.....	20



## 1. Vorwort

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Rollstuhllift.

Dies ist die Originalgebrauchsanweisung für Ihren neuen Easylift.  
Bitte lesen Sie diese genau durch, bevor Sie Ihren Lift in Gebrauch nehmen.

Aufstellung und Installation MÜSSEN durch einen von Liftup ausgebildeten Servicetechniker erfolgen, um eine korrekte Montage sicherzustellen. Eine eventuelle Falschmontage kann möglicherweise unbeabsichtigt Gefahren verursachen.

Der Easylift ist ein Rollstuhllift, der Rollstuhlfahrern und Gehbehinderten die leichte und elegante Überwindung von Höhenunterschieden ermöglicht. Der Lift ist über die an die Wand montierten Bedienpaneele einfach zu bedienen oder durch eine Fernbedienung.



## 2. EG-Konformitätserklärung

### EG-Konformitätserklärung Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

**Hersteller:** Liftup ApS  
**Anschrift:** Tingager 2, DK-9530 Støvring  
**Telefonnr.:** +45 9686 3020

erklärt hiermit, dass

**das Gerät:** **EasyLift**  
Hebepattform für Rollstuhlfahrer und Gehbehinderte

**Jahr:** 2007

**den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen der Maschinenrichtlinie entspricht:**

Zur Beurteilung wurde angewandt:

ISO 9386- 1: 2000 Power operated lifting platforms.

**der EMV-Richtlinie 2004/108/EG vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit entspricht.**

Direktør

Titel

Flemming Eriksen

Name

Liftup ApS, Hagensvej 21, DK-9530 Støvring

Ort

01-12-2009

Datum

Unterschrift

### 3. CE-Kennzeichnung

KOPI AF CE-MÆRKET  
INDSÆTTES HER



## 4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Lift ist ausschließlich zum Gebrauch durch Rollstuhlfahrer oder gehbehinderte Personen bestimmt.

Die max. Belastung beträgt 300 kg, gleichmäßig auf den Lift verteilt oder max. 2 Personen.

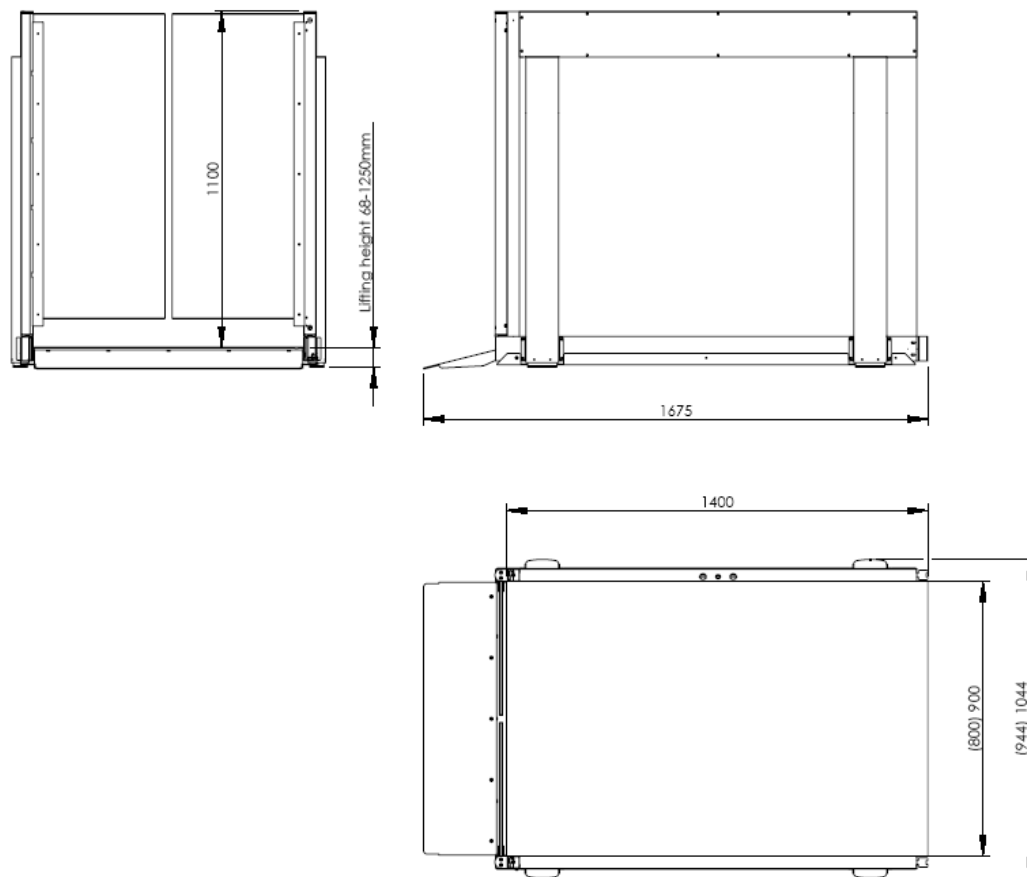
Diese Bedienungsanleitung ist vor Inbetriebnahme gründlich durchzulesen.

Der Lift darf NICHT für den Transport von Waren benutzt werden. Paletten mit Waren oder andere schwere Lasten dürfen nicht auf den Lift geladen werden.

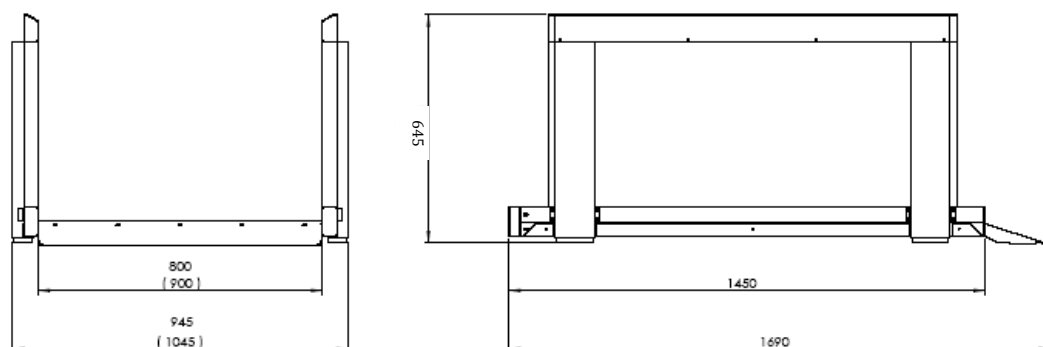
Der Besitzer des Liftes ist verpflichtet, ihn gem. der Anleitung in Abschnitt 12 zu warten.

## 5. Technische Spezifikationen

### hohe Ausführung



### niedrige Ausführung



#### Technische Spezifikationen:

Stromversorgung: 230 V/50 Hz 10A.

Max. Last: 300 kg oder 2 Personen

Plattformgr.: 900x1400 mm.

Eigengewicht: ca. 100 kg.

Geräuschpegel: < 70 db.



## 6. Sicherheitsanweisungen

### Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

#### Installation und Wartung

Versuchen Sie bitte nicht, Ihren EasyLift selbst zu installieren oder zu warten. Dies MUSS von einem autorisierten Servicetechniker\* ausgeführt werden.

Schutz- und Sicherheitsbleche NICHT entfernen, da dies dazu führen kann, dass Ihr EasyLift unbeabsichtigt Personenschaden verursacht.

#### Unbeabsichtigte Bewegungen des Easyliftes

Kommt es während der Benutzung Ihres EasyLiftes zu Aktionen oder Bewegungen, die in diesem Handbuch nicht beschrieben sind, muss das Gerät gestoppt und technische Hilfe hinzugezogen werden.

Wenn sich bei Bewegung des EasyLiftes die Plattform nicht in waagerechter Lage bewegt, muss er kalibriert werden, indem die Plattform auf den Boden heruntergefahren wird. Wenn das Problem weiterhin besteht, ziehen Sie technische Hilfe hinzu.

#### Bewegung des Easylifts

Der freie Raum unterhalb des Easylifts muss von allen Gegenständen freigehalten werden, die die Abwärtsfahrt des Liftes behindern können. Andernfalls kann der Easylift nicht ganz nach unten bewegt und damit nicht als Rollstuhllift genutzt werden.

Wenn die Abwärtsfahrt des Easyliftes durch einen Gegenstand verhindert wird, bleibt der Lift stehen und es ertönt ein akustischer Alarm. Der Gegenstand muss entfernt werden, bevor der Lift wieder gestartet werden kann.

#### Vermeidung von Personenschäden

Zur Vermeidung von Personenschäden ist es NICHT erlaubt, den Easylift zu benutzen, wenn die Gefahr besteht, dass jemand oder etwas durch Einklemmen, Schneiden, Sturz, Stolpern oder dergleichen zu Schaden kommt. Der Nutzer/Bediener hat weitest möglich sicherzustellen, dass die Bewegung des Easylifts weder Personen noch Sachen gefährdet. Bitte seien Sie besonders aufmerksam, wenn sich kleine Kinder oder Behinderte auf oder in der Nähe des Liftes befinden, da von diesen nicht immer erwartet werden kann, dass sie mögliche Folgen der Liftbewegungen vorhersehen können.

#### Überlastung des Liftes

Um Sachschäden durch Überschreitung der Höchstlast (max. 300 kg gleichmäßig verteilt) zu vermeiden, besitzt der Easylift eine Überlastsicherung, die bei Überlastung den Lift anhält und einen akustischen Alarm auslöst. Im Fall einer Überlastung bewegt sich der Lift zur Entlastung vorher noch nach unten.

\* mit Produkt- und Serviceschulung durch Liftup



**Achtung**



**Auch wenn der Lift mit verschiedenen Sicherheitsvorkehrungen ausgestattet ist, benutzen Sie den Lift niemals, wenn sich Personen oder Tiere in der Nähe des Liftes aufhalten: Gefahr des Einklemmens!  
Niemand Kinder mit dem Lift spielen lassen!**





## Personensicherheit

Der Easylift ist mit verschiedenen Sicherheitsvorrichtungen versehen, die gewährleisten, dass der Benutzer und andere Personen bei Gebrauch des Liftes nicht zu Schaden kommen.

### Klemmschutz:

Unter dem gesamten Lift ist eine Sensorplatte (Klemmschutz) angebracht, die aktiviert wird, falls etwas unter dem Lift eingeklemmt werden sollte. Bei Aktivierung des Klemmschutzes hält der Lift an und bewegt sich ca. 3-5 cm zurück, gleichzeitig ertönt ein akustischer Alarm.



Klemmschutz  
bereich

Bei Aktivierung des Klemmschutzes ist der Taster loszulassen, eventuelle Gegenstände unter dem Lift sind zu entfernen. Dann kann wieder in die Position „Lift unten“ gefahren werden. (Fahren Sie den Lift evtl. etwas hoch, um Gegenstände unter dem Lift leichter entfernen zu können).

**BITTE BEACHTEN:** Bitte beachten Sie, dass bei Installationen im Freien die Funktion des Klemmschutzes durch Blätter, Zweige und Schnee beeinträchtigt sein kann. Deshalb muss regelmäßig kontrolliert werden, dass sich nichts unterhalb des Lifts befindet. Bei Installationen im Freien wird empfohlen, den Lift nach Gebrauch nach unten zu fahren, um zu vermeiden, dass ungewollt Gegenstände unter den Lift geraten.

### Abrollsicherung:

Bevor sich der Lift für eine Fahrt nach oben in Bewegung setzt, hebt sich zunächst die Rampe und verriegelt sich. Die Rampe dient nun als Abrollsicherung.

Fährt der Lift ganz herunter, senkt sich die Rampe automatisch ab und dient als Auf-/Abfahrtrampe.

Besitzt der gelieferte Lift Türen, schließen und verriegeln sich diese, bevor sich der Lift in Bewegung setzt. Die Türen bleiben stets geschlossen und verriegelt, solange sich der Lift nicht ganz unten/oben befindet.



Rampe unten als  
Auf-/Abfahrtrampe



Rampe oben als  
Abrollsicherung

## Handhabung

Der Lift wird normalerweise von Ihrem Händler geliefert und installiert. Versuchen Sie nicht, den Lift per Hand zu verschieben, da dies zu bleibenden Personenschäden führen kann. Das Produkt muss mit dafür geeignetem Hebezeug (Hubwagen, Möbelroller o.ä.) bewegt und verschoben werden.

Der Lift ist vor starken Stößen und Rütteln zu schützen, da dies die Funktionsfähigkeit beeinträchtigen kann.

Die mitgelieferte Fernbedienung\* muss vor Feuchtigkeit und kräftigen Schlägen (z.B. durch Werfen) geschützt werden. Die Reinigung darf nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch erfolgen.

\* Sonderausstattung



## 7. Funktionsbeschreibung

Der Lift besitzt eine sogenannte "Totmannsteuerung", d.h. die Bedienungstasten sind während der gesamten Fahrt gedrückt zu halten.

Der Lift funktioniert im Einzelnen so, dass der Benutzer ihn mit den Bedienungstasten an der Wand oder der mitgelieferten Fernbedienung\* anfordert.

Ist der Benutzer auf dem Lift, wird dieser über das Paneel an der Seite bedient, wo man den Transport nach oben bzw. unten wählen kann.

## 8. Montage

Die Installation des Liftes erfolgt durch einen autorisierten Servicetechniker.

Versuchen Sie nicht, Ihren EasyLift zu verschieben, abzubauen oder zu reparieren. Dies MUSS von einem autorisierten Servicetechniker ausgeführt werden.

Durch falsche Montage kann ein erhöhtes Sicherheitsrisiko für die Benutzer entstehen. Liftup lehnt jede Haftung ab, wenn Montage und Installation nicht durch einen autorisierten Servicetechniker ausgeführt wurden.

Weitergehende Informationen und Material zur Montage bei Liftup +45 9686 3020, [www.liftup.dk](http://www.liftup.dk)

## 9. Inbetriebnahme

Das Steuerteil des Liftes muss stets an eine 230V-Steckdose angeschlossen und angeschaltet sein.

Normalerweise ist der Lift immer im "standby mode", d.h. betriebsbereit, wenn eine der Bedienungstasten gedrückt wird.

Ist der Nothalt gedrückt, muss er deaktiviert werden, bevor der Lift in Betrieb genommen werden kann (mehr dazu siehe Abschnitt 10 „Bedienung“)

## 10. Bedienung

### Normalbetrieb

Der EasyLift wird mit Hilfe der beiden Bedienpaneele oben bzw. unten am Lift oder über die Fernbedienung\* gesteuert. Die Fernbedienung ersetzt die beiden Bedienpaneele.



Fig. 1  
Lift auf/ab

Damit der Lift nach unten fährt, ist die Taste (Fig. 1) unten am Lift gedrückt zu halten oder an der Fernbedienung (Fig. 2) die Taste mit dem nach unten weisenden Pfeil, bis der Lift ganz herab gefahren ist, anhält und die Rampe sich gesenkt hat (und evtl. Türen geöffnet sind\*). Hat sich die Rampe gesenkt, kann der Einstieg in den Lift erfolgen.


Damit der Lift nach oben fährt, ist die Taste (Fig. 1) oben am Lift gedrückt zu halten oder an der Fernbedienung (Fig. 2) die Taste mit dem nach oben weisenden Pfeil, bis der Lift ganz hinaufgefahren ist, anhält und die Türen\* sich geöffnet haben. Bei vollständig geöffneter Tür kann der Einstieg in den Lift erfolgen.




Fig. 2  
Fernbedienung


Auf dem Lift befinden sich 3 Tasten, eine mit Pfeil nach oben, eine mit Pfeil nach unten und ein Nothalt.



 Wenn Sie sich auf dem Lift befinden und den Lift nach oben bringen wollen, drücken Sie die Taste nach oben, die Rampe oder die Türen\* schließen, wonach der Lift beginnt hinaufzufahren. Die Taste ist gedrückt zu halten bis der Lift angekommen ist, anhält und die Türen\* sich vollständig geöffnet haben. Nun kann der Lift verlassen werden.

 Wenn Sie sich auf dem Lift befinden und den Lift nach unten bringen wollen, drücken Sie die Taste nach unten. Die Türen\* schließen, wonach der Lift beginnt hinunterzufahren. Die Taste ist gedrückt zu halten bis der Lift angekommen ist, anhält und die Türen\* sich geöffnet haben. Nun kann der Lift verlassen werden.

### Nothalt

 Zeigt sich eine nicht beabsichtigte oder unerwünschte Bewegung des Liftes oder soll er zur Vermeidung einer Gefahr angehalten werden, drücken Sie NOTHALT. Um den Nothalt zu lösen, drehen Sie die Taste im Uhrzeigersinn und das System ist wieder betriebsbereit.

## 11. Betrieb

Unter normalen Betriebsbedingungen muss der Lift durchgehend an 230 V angeschlossen sein. Es ist sehr wichtig, dass die Stromversorgung nicht unterbrochen wird, weil eine länger andauernde Unterbrechung (1-2 Wochen) einen Ausfall der Batterien zur Folge haben kann und der Lift dann nicht zu benutzen ist. Bei Stromausfall ertönt ein akustischer Alarm. Mehr dazu unter Batterie-Backup.

### Batterie-Backup

Bei Stromausfall (230 V) oder einer anders verursachten Unterbrechung der Stromversorgung der Steuerung wechselt diese automatisch in den Backup-Modus. Das bedeutet, dass das System mit dem Batterie-Backup normal weiter arbeitet. Als Warnung ertönt bei Stromausfall ein piepender Alarmton. Der Alarm endet, sobald der Strom wieder angeschlossen ist. Das System läuft jetzt wieder im Normalbetrieb. Wenn es nicht möglich ist, den Strom sofort anzuschließen, können Sie zum Stoppen des Alarmtons den Nothalt drücken. (bitte beachten Sie, dass in diesem Fall eine Kalibrierung des Systems erforderlich wird, siehe unten)



### Wichtig!

Wenn die 230 V Versorgung unterbrochen ist und gleichzeitig der Nothalt ausgelöst wird, geht das System automatisch in einen „Sicherheits-Modus“ über und das System muss anschließend kalibriert werden. (siehe unten).

### Kalibrierung nach Nothalt/Stromausfall

Wenn der Nothalt ausgelöst und die Stromversorgung unterbrochen wurde oder wenn das System eine andere Art von Unregelmäßigkeit registriert, muss der Lift kalibriert werden. Der Lift wechselt automatisch in einen speziellen „Sicherheits-Modus“, in dem es nur möglich ist, den Lift mit sehr geringer Geschwindigkeit nach unten zu fahren.

### Sicherheits-Modus

Ihr EasyLift muss ganz nach unten gefahren und kalibriert werden, bevor er wieder benutzt werden kann. Dies geschieht über das Bedienpaneel (oder die Fernbedienung). Die Anforderung des Liftes von oben erfordert ein nochmaliges Drücken, nachdem der Lift kalibriert worden ist. Im Sicherheits-Modus fährt der Lift nicht nach oben. In besonderen Fällen, etwa wenn der Lift etwas schief gefahren ist, wird der EasyLift aus Sicherheitsgründen nach ca. 10 cm Fahrt anhalten. Drücken Sie in diesem Fall den Nothalt, lösen ihn wieder und drücken dann wieder die Nach-Unten-Taste. Dieser Vorgang wird wiederholt, bis der Lift ganz unten ist und die Rampe sich abgesenkt hat. Wenn die Rampe sich abgesenkt hat und alle 4 Beine am Boden sind, ist das System kalibriert und arbeitet nun wieder normal.



**WICHTIG!**

Wenn Sie feststellen, dass der Lift nicht wie erwartet läuft oder nach wenigen Zentimetern wieder anhält, kann es sich um technische Probleme handeln, die eine Reparatur durch technisch versiertes Personal erfordern. Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## 12. Wartung

Die normale Reinigung darf nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch erfolgen. Hochdruckreiniger dürfen NICHT verwendet und der Lift auch nicht direkt mit dem Wasserschlauch abgespült werden.

Evtl. geölte Holzteile sind regelmäßig (ca. alle 3 Monate) mit Holzöl zu pflegen, um die Lebensdauer des Holzes zu erhalten.

Kontrollieren Sie regelmäßig unter dem Lift wegen evtl. dahin geratener Blätter, Zweige oder anderer Gegenstände und entfernen Sie diese, um die freie Bewegung des Liftes zu gewährleisten.

Die mechanische Wartung des Liftes ist normalerweise nur in Verbindung mit der ½-jährlichen Servicedurchsicht durch einen autorisierten Servicetechniker vorzunehmen.

Sollten unerwartet Fehler oder Unstimmigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Händler, damit der Fehler beseitigt wird.



Sender der Fernbedienung

### Fernbedienung (Zubehör)

Der Sender der Fernbedienung enthält zwei Batterien. Diese müssen zur Sicherung einer stabilen Funktion alle halbe Jahr erneuert werden. Der Batteriewechsel geschieht folgendermaßen:

1. Schraube an der Rückseite der Fernbedienung lösen.
2. Hintere Abdeckung abnehmen.
3. Schraube lösen mit der die Batterien befestigt sind.
4. Batterien wechseln.
5. Hintere Abdeckung anbringen und testen.



Sind Sender oder Empfänger längere Zeit ohne Stromversorgung, kann eine Kalibrierung des Systems (Abstimmung der beiden Teile) erforderlich sein. Machen Sie das wie unten beschrieben:

### So werden Sender und Empfänger aufeinander abgestimmt:

Bevor Sie beginnen:

- Überprüfen Sie, dass die Kabel im Empfänger ordnungsgemäß an die schwarze Kontrollbox angeschlossen sind.
- Sorgen Sie für Strom am System, schalten Sie es ein und achten Sie darauf, dass der Nothaltknopf des Liftes nicht gedrückt ist.



Fig. 2 Empfänger

Abstimmung von Sender und Empfänger:



1. Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand einmal leicht auf den Switch im Empfänger.\* (siehe Fig. 2)
2. Jetzt müssen Sie innerhalb von 5 Sekunden gleichzeitig den AUF- (↑) und den AB- (↓) Knopf des Senders drücken und diese für 1 Sekunde gedrückt halten.
3. Probieren Sie das System aus, um sicherzustellen, dass die Abstimmung korrekt durchgeführt wurde, falls nicht, wiederholen Sie Punkt 1 + 2.

Es können bis zu 4 Sender mit einem Empfänger/Lift verbunden werden.

**\*ACHTUNG!** Wenn der Switch für 2 Sekunden oder länger gedrückt gehalten wird, wird die Abstimmung mit allen Sendern gelöscht. Wenn das geschieht, müssen alle Sender wieder mit dem Empfänger abgestimmt werden.

## 13. Installation und Übergabe

Das Formular ist im Zusammenhang mit der Installation auszufüllen.

Kunde:	Produkt:
Anschrift:	Produkt Typ Nr.:
PLZ:	Seriennr.:
Telefonnr.:	Installationsdatum:
Annahme der Installation durch den Kunden:	Installiert durch:

### Checkliste:

Nr.	Beschreibung	erledigt	Evtl. Anmerkungen
1	Erprobung gemeinsam mit dem Kunden	<input type="checkbox"/>	
2	Nothalt	<input type="checkbox"/>	
3	Safety mode	<input type="checkbox"/>	
4	Durchsicht des Handbuchs	<input type="checkbox"/>	
5	Klemmschutz inkl. Alarm zeigen	<input type="checkbox"/>	
6	Überlast.	<input type="checkbox"/>	
7	Rampe/Tür Funktion (Switch)	<input type="checkbox"/>	
8	230 V für die Steuerung (darf nicht ausgeschaltet werden)	<input type="checkbox"/>	
9	Evtl. Batteriewechsel der Fernbedienung	<input type="checkbox"/>	
10	Evtl. Abstimmung der Fernbedienung	<input type="checkbox"/>	
11		<input type="checkbox"/>	
12		<input type="checkbox"/>	
13		<input type="checkbox"/>	
14		<input type="checkbox"/>	



## 14. Wartungscheckliste

Über die normale in Abschnitt 12 beschriebene Wartung hinaus, empfehlen wir als Hersteller, die halbjährliche Durchführung einer routinemäßigen Durchsicht des Liftes durch einen autorisierten Servicetechniker.

Der Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, wird Ihnen diesen Service anbieten. Bei Beauftragung eines anderen Serviceanbieters trägt der Eigentümer des Liftes die Verantwortung dafür, dass der ausgewählte Servicetechniker für das betreffende Produkt ausgebildet wurde.

Aus Sicherheitsgründen ist es sehr wichtig, dass diese Durchsichten eingehalten werden, da unterlassene oder falsch ausgeführte Durchsichten Personenschäden zur Folge haben können.



**WICHTIG:** Bevor die Durchsicht auf/unter dem Lift durchgeführt wird, MUSS der Lift von der Steuerung getrennt werden, um eine unbeabsichtigte Bewegung des Liftes auszuschließen. Es liegt in der Verantwortung des Servicetechnikers, diese Trennung vor Beginn der Arbeiten sicherzustellen.

**BEACHTEN:** Die Trennung von der 230 V-Versorgung reicht nicht aus, da das System mit Batterie-Backup ausgestattet ist.

Das nachfolgende Check-Formular muss bei jeder Durchsicht ausgefüllt werden.

Kunde:		Produkt:			
Anschrift:		Produkt Typ Nr.: 100xxx			
PLZ:		Seriennr.:			
Telefonnr.:		Installationsdatum:			
Ansprechpartner:	Telefonnr.:	Letztes Servicedatum:			
Angaben zur Installation:	Lift:	2 Stop:	IN:	Out:	Stairs Timeout:

Vereinbarte Zeit und Datum für den Servicetermin:

Vereinbarung des Termins:

Checkliste.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> SW Ver.<br><input type="checkbox"/> M10 Schrauben in der Stufe nachziehen.<br><input type="checkbox"/> Schrauben in rail guides nachziehen.<br><input type="checkbox"/> Bedienungen<br><input type="checkbox"/> Nothaltschalter<br><input type="checkbox"/> Lastschild<br><input type="checkbox"/> Akustische Kontrolle der Aktuatoren<br><input type="checkbox"/> Lastkontrolle der Aktuatoren<br><input type="checkbox"/> IR Sicherheit | <input type="checkbox"/> Sämtliche Kontakte der Sensorplatte<br><input type="checkbox"/> Kontrolle des akustischen Alarms<br><input type="checkbox"/> Akustische Kontrolle des Rampenmotors<br><input type="checkbox"/> Kontrolle der Friktion auf der Rampe<br><input type="checkbox"/> Joystick<br><input type="checkbox"/> Bedienungsanleitung<br><input type="checkbox"/> Schranke kontrolliert<br><input type="checkbox"/> Türfunktion<br><input type="checkbox"/> Türverriegelung, einschließlich Türkontakte |
|--|---|

*ausgewechselte Ersatzteile*

Bestellnr.	Anzahl	Beschreibung	Stk. Preis	Preis

Weiteres Telefonat:

Kommentar:



Sonstige Bemerkungen:	
Servicemonteur:	Unterschrift:

## 15. Service Logbuch

Das Formular muss nach jeder Durchsicht ausgefüllt werden.

Kunde:		Produkt:	
Anschrift:		Produkt Typ Nr.: 100xxx	
PLZ:		Seriennr.:	
Telefonnr.:		Installationsdatum:	
Ansprechpartner:	Telefonnr.:	Installiert durch:	
Angaben zur Installation:	Lift:	2 Stop:	IN: Out: Stairs Timeout:

Nr.	Datum:	Bemerkungen	Unterschrift
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			

24			
25			

## 16. Ersatzteile

Es sind ausschließlich Originalersatzteile zu verwenden. Der Austausch darf nur durch autorisierte Servicetechniker erfolgen.

Bei Verwendung anderer als der vorgeschriebenen Ersatzteile erlischt die Garantie und Liftup lehnt gleichzeitig jede Haftung bzgl. der Sicherheit des Produktes ab.

Bestellnr	Beschreibung
101175	Ersatzteilpaket - Händler
100255	Mounting kit for steps
100298	Aufhängung für Rampe_Verriegelung - Compact
100328	Plate f/ Lifting Column
100336	DC Motor für Rampe - Compact
100338	Micro Switch - Safety system - V4L IP67
100339	Emergency Stop Button
100360	IR Safety terminationboard
100361	Mainboard - CP & EL
100363	Programmings Kabel incl. Software - Compact/EasyLift
100409	Micromatch Cable f/ IR-print
100410	Verlängerungskabel SUB15 M/F
100413	Spring for ramp lock.
100418	Joystick w/ Rubber - 30mm
100419	Verlängerungskabel M/F - Aktuator
100425	Spiral Cable SUB15-7/7
100426	DC Motor for Safety Barrier
100429	Pushbutton - Lift
100430	Pushbutton - Stairs
100433	Micromatch 6pin connector
100455	Cable for DL4
100487	Verlängerter DL4, Compact
100582	Innere Teile für Aktuator (DB4)
101131	Schieber für Aktuator, Set
101157	Kabel mit 4-poligem DIN-Stecker, 10m



## **17. Abbau**

Um einen korrekten Abbau für eine evtl. Wiederverwendung an einem anderen Ort sicherzustellen, wird die Beauftragung eines autorisierten Servicetechnikers empfohlen. Wenn Sie Hilfe beim Abbau benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte beachten Sie die Gefahr des möglichen Umkippens, wenn der EasyLift vom Gebäude getrennt wird.

## **18. Entsorgung**

Der Eigentümer ist verpflichtet, für eine Entsorgung des Produktes gemäß der jeweils aktuell geltenden Vorschriften zu sorgen.

Bitte beachten Sie besonders die Batterien in der Steuerung, die separat entsorgt werden müssen.

Wenn Sie Hilfe bei der Entsorgung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## **19. Garantie**

Der Umfang der Garantie richtet sich nach den jeweils aktuell gültigen Vorschriften - mehr dazu in den Verkaufs- und Lieferbedingungen (salgs- og leveringsbetingelser).

Die Garantie gilt nur, soweit die vorgeschriebenen Servicedurchsichten eingehalten wurden. Entscheidet sich der Kunde gegen die vorgeschriebenen Servicedurchsichten, lehnt Liftup die Haftung für die Sicherheit des Produktes ab. Es liegt damit in der Verantwortung des Kunden, dass der Lift zu jeder Zeit den geltenden Sicherheitsvorschriften entspricht.

**Viel Freude mit Ihrem neuen EasyLift!**

**Mit freundlichen Grüßen Liftup**